



НИЗКОТЕМПЕРАТУРНЫЕ ГАЗОВЫЕ КОТЛЫ

EVOLUTION



# ПРЕВОСХОДНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ СОЗДАНИЯ УЮТА НА ДЛИТЕЛЬНЫЙ СРОК

Система отопления предназначена служить длительное время: она требует значительного инвестирования средств. Это и источник вашего ежедневного уюта, обеспечивающий вам душевный комфорт, а не вызывающий беспокойство.

Котел - главная часть системы. Его значение велико; он должен удовлетворять ваши запросы таким образом, чтобы вы не вспоминали о его существовании, и служить при этом многие годы. Мы знаем, насколько серьезным решением является выбор котла. Обязательство, которое мы берем на себя - предоставить вам совершенный комфорт в течение более 20 лет.

Являясь признанным лидером по качеству продукции, производимой во Франции, компания FRISQUET в настоящее время располагает 100% французским капиталом в области производства отопительной техники. Мы стремимся придерживаться принципов этой экономической независимости, позволяющей нам поддерживать высокую культуру предприятия и обеспечивающей ваше благополучие и надлежащий уровень услуг.

В ответ на доверие, оказываемое нам, мы предоставляем вам продукцию высокого качества. Знак качества «ИЗГОТОВЛЕНО ВО ФРАНЦИИ» сопровождает нашу продукцию с момента создания компании вот уже более 70 лет.

Франсуа ФРИСКЕ



стр. 4 Традиции и инновации

стр. 6 Теплообменник®

стр. 10 Газовая горелка FLATFIRE®

стр. 12 Автоматика ECO RADIO SYSTEM Visio®

стр. 20 Система отопления

стр. 22 Горячая вода

стр. 24 Руководство по выбору котла

стр. 26 Настенные котлы

стр. 30 Напольные котлы

стр. 34 Технические характеристики

# EVOLUTION

## КОТЛЫ С ОЧЕНЬ НИЗКОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ

Мы живем в постоянно развивающемся мире.

В отношении отопления это проявляется в росте затрат на энергоносители и повышении затрат на техническое обслуживание.

Котлы серии EVOLUTION позволяют решить эту проблему.

По своим характеристикам они граничат с конденсационными котлами. Обладая 95% КПД, котлы серии EVOLUTION могут соперничать с ними: по некоторым рабочим показателям их КПД выше минимальных требований к нормам конденсации (92,5%).

В любом случае эти 95% превышают средний КПД других низкотемпературных котлов, который составляет от 88 до 91%. Повышение КПД на 4-7% соответствует снижению потребления газа на 4-7%.

Кроме того, котлы серии EVOLUTION устанавливаются в тех местах, где конденсационные котлы не могут использоваться из-за особых ограничений, часто означающих повышение стоимости (ввод в эксплуатацию, сбор конденсата и т. д.).

Котлы серии EVOLUTION, оснащенные многозональной системой регулирования нового поколения, обеспечивают комфорт высокого уровня.

Все котлы серии EVOLUTION имеют сертификацию ЕС как низкотемпературные котлы.



Котлы серии EVOLUTION - самые экологичные. У них самый высокий КПД среди низкотемпературных котлов, так как они произведены по последним технологиям, использующиеся для производства конденсационных котлов.

# ТРАДИЦИИ КАЧЕСТВА...

Котел должен быть источником комфорта и спокойствия. Чтобы удовлетворить запросы потребителей, котлы компании FRISQUET разработаны с учетом **высочайшего уровня качества**. Каждый этап производства, начиная с разработки, подлежит строгому контролю. Это требование в отношении качества стало залогом узнаваемости торговой марки с момента создания нашего семейного предприятия в 1936 году.

В настоящее время компания FRISQUET - **единственный производитель газовых котлов и оборудования на возобновляемых энергоресурсах, располагающий 100% французским капиталом**. Такая экономическая независимость позволяет компании FRISQUET сохранить высокую культуру предприятия. Она стала коммерческим и технологическим двигателем нашего развития



# ...И ИННОВАЦИЙ

Наши инновации считаются эталоном отрасли, а некоторые из них даже становятся стандартами европейского рынка!

- 1988** **БЕЗОПАСНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С НАГРЕВОМ ВОДЫ RTA®**  
Мы внедряем RTA® (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ). Это устройство защиты ограничивает температуру горячей воды до 50 °С, чтобы не допустить ожогов. Оно стало обязательным в конце 2006 года.
- 1991** **D.A.T.**  
Мы создали D.A.T. (ДАТЧИК АНОМАЛИЙ ТЯГИ). Это устройство защиты от удушья в случае плохой тяги стало стандартом в ЕС в 1996 году. В течение 5 лет наши клиенты были единственными, кто пользовался преимуществами такого важного элемента обеспечения безопасности.
- 1994** **ЭЛЕКТРОННЫЙ РОЗЖИГ**  
Мы отказались от запальной горелки и установили на всех наших котлах электронный розжиг, обеспечивающий безопасность пользователей. В конце 2002 года это устройство становится стандартным в ЕС.
- 2000** **БЕСПРОВОДНАЯ АВТОМАТИКА ECO RADIO SYSTEM®**  
Мы создаем интегрированную с котлом интерактивную беспроводную автоматику ECO RADIO SYSTEM®, предназначенную для регулирования системы отопления по радиоканалу. Данная система также произведена по новейшим технологиям.
- 2001** **ГОРЕЛКА FLATFIRE®**  
Создана поверхностная горелка FLATFIRE® с оптимизированным сгоранием и очень низким уровнем выбросов NOx. До настоящего времени ее технические характеристики считаются непревзойденными.
- 2005** **ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ КОНЦЕПЦИЯ**  
Наши котлы, работающие с двумя режимами мощности, превзошли европейскую директиву EuP, направленную на повышение энергетической эффективности и защиту окружающей среды.
- 2007** **DUOSTEP®**  
DUOSTEP® - первый конденсационный котел с отдельным рекуперативным конденсатором, позволяющим обеспечить высокую производительность, долговечность и отличное качество горячей воды.
- 2008** **КОТЛЫ СЕРИИ EVOLUTION**  
Мы внедряем в производство низкотемпературные котлы серии EVOLUTION с 95% КПД и 5 классом по уровню выбросов NOx. Эти показатели до сих пор не имеют себе равных в области низкотемпературных котлов.
- 2010** **ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ ДЛЯ КОНТРОЛИРУЕМОЙ МЕХАНИЧЕСКОЙ ВЕНТИЛЯЦИОННОЙ СИСТЕМЫ VMC**  
Для реконструкции многоквартирных домов, оснащенных контролируемой механической вентиляционной системой, мы разрабатываем специальные высокотехнологические решения: котел с очень низкой температурой и управляемая вытяжка. Это уникальное системное техническое решение, сертифицированное в ЕС.
- 2012** **БЕСПРОВОДНАЯ АВТОМАТИКА VISIO®**  
Мы усовершенствовали котлы, установив на них новую автоматику Visio®, предназначенную для многозонального управления и получения оптимального уровня комфорта.

Каждое из наших технических решений обусловлено стремлением предложить надежную и высокоэффективную продукцию, безопасную для окружающей среды. Это подтверждается знаком ECO3, специально созданным для котлов нашего производства.



## ЭКОНОМИЧНОСТЬ

Наши котлы рассчитаны на работу при самой низкой возможной температуре для сведения к минимуму потребления газа.

## ЭКОЛОГИЧНОСТЬ

Котлы выделяют незначительное количество загрязняющих веществ, а 99,5% материалов из которых они изготовлены, подлежат вторичной переработке.

## ЭКО-ТОПЛИВО

Наши котлы работают на газе, который является экологически чистым видом топлива.



# 100% МЕДЬ

медь обладает самым большим коэффициентом теплопроводности.

# ТЕПЛООБМЕННИК FRISQUET НАША ТОРГОВАЯ МАРКА

Отличие компании FRISQUET обусловлено исключительным качеством и это проверено временем. На сегодняшний день мы произвели более 2 млн. теплообменников.

## ЭКСКЛЮЗИВНАЯ ТЕХНОЛОГИЯ

Мы применяем технологии газотрубных котлов, используемые в промышленности в связи с высокой производительностью, прочностью, простотой и долгим сроком службы. Эта технология теплообменников, созданная в 1963 году, заинтересовала Мориса ФРИСКЕ. Она была адаптирована к настенным и напольным котлам малой мощности.

## БЛАГОРОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Котел производства компании FRISQUET - это

- **25 кг чистой меди**, потому что это самый лучший проводник тепла, обладающий очень высоким сопротивлением к коррозии, возникающей вследствие воздействия продуктов сгорания.
- медный сплав большой толщины для литой камеры сгорания.
- нержавеющая сталь с титаном, из которой изготовлены турбулизаторы.
- присадочный металл с большим содержанием серебра для сопротивления сварных швов температурному напряжению.

Это требование к применению более благородных материалов и более надежных способствует знаменитому качеству наших газовых котлов.

## 100% МЕДЬ БЛАГОДАРЯ ЕЕ ПРИРОДНЫМ СВОЙСТВАМ

- Коэффициент теплопроводности меди - самый высокий.

**Медь** 386 Вт/мК

Алюминий 204 Вт/мК

Чугун 40 Вт/мК

Сталь 20 Вт/мК

- Сопротивление коррозии меди выше, чем у всех других материалов.
- Она обладает отличными бактерицидными, альгицидными и фунгицидными свойствами, помогающими в борьбе с распространением бактерий.

Турбулизаторы изготовлены из  
нержавеющей стали и титана.

# 95%

Это самый высокий КПД у низкотемпературных котлов



## ШТУЦЕР ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОТОПИТЕЛЬНОГО КОНТУРА

Наши теплообменники серийно оборудованы таким образом, чтобы обеспечить подключение 2-ого и 3-его отопительных контуров.

Пример установки с двумя отопительными контурами:

- 1-й нагревательный контур с низкой температурой (теплый пол): 20-45 °С
- 2-й нагревательный контур (радиаторы): 20-85 °С

Конструкция теплообменника позволяет без особых проблем создавать низкую температуру даже при наличии 2-х контуров различной температуры.

# ТЕПЛООБМЕННИК БОЛЕЕ 20 ЛЕТ КОМФОРТА

## ТРИ ПРЕИМУЩЕСТВА, ОБУСЛОВЛИВАЮЩИЕ ПРЕВОСХОДНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 1 - БОЛЕЕ ДОЛГИЙ СРОК СЛУЖБЫ

Наши теплообменники могут функционировать круглосуточно в течение долгих лет. Средний срок службы котлов FRISQUET в два раза выше, чем у котлов с пластинчатым оребрением.

Причина этого весьма проста:

- Простота и надежность технологии.
- Использование качественных материалов, в основном меди: в среднем 25 кг по сравнению с котлами с оребрением (5 кг). А напряжение, которым подвергается медь, на наших котлах в 4 раза меньше.

### 2 - ВЫСОКИЙ КПД

КПД теплообмена продуктов сгорания и теплоносителя в теплообменнике FRISQUET оптимальный:

- Все поверхности, вступающие в контакт с пламенем, с обратной стороны омываются водой. Это предупреждает риск перегрева и увеличивает теплообмен.
- Применение меди, обладающей высокой теплопроводностью, оптимизирует теплопередачу.

**Вследствие этого происходит повышение КПД.**

### 3 - ПОСТОЯННЫЙ КПД

КПД должен быть не только высоким, но также стабильным и не снижаться со временем.

Наши теплообменники не имеют ничего общего с оребренными теплообменниками, продукты сгорания в которых, подвержены дросселированию в проходах между пластинами размером 1,5-2,5 мм.

У нас пропускное сечение намного больше: диаметр каждой трубки составляет 30 мм. Таким образом пропускное сечение в 12-20 раз больше, чем у теплообменников с пластинчатым оребрением.

## СРАВНИТЕЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ПОСЛЕ ОДНОГО СЕЗОНА РАБОТЫ ПРИБОРА

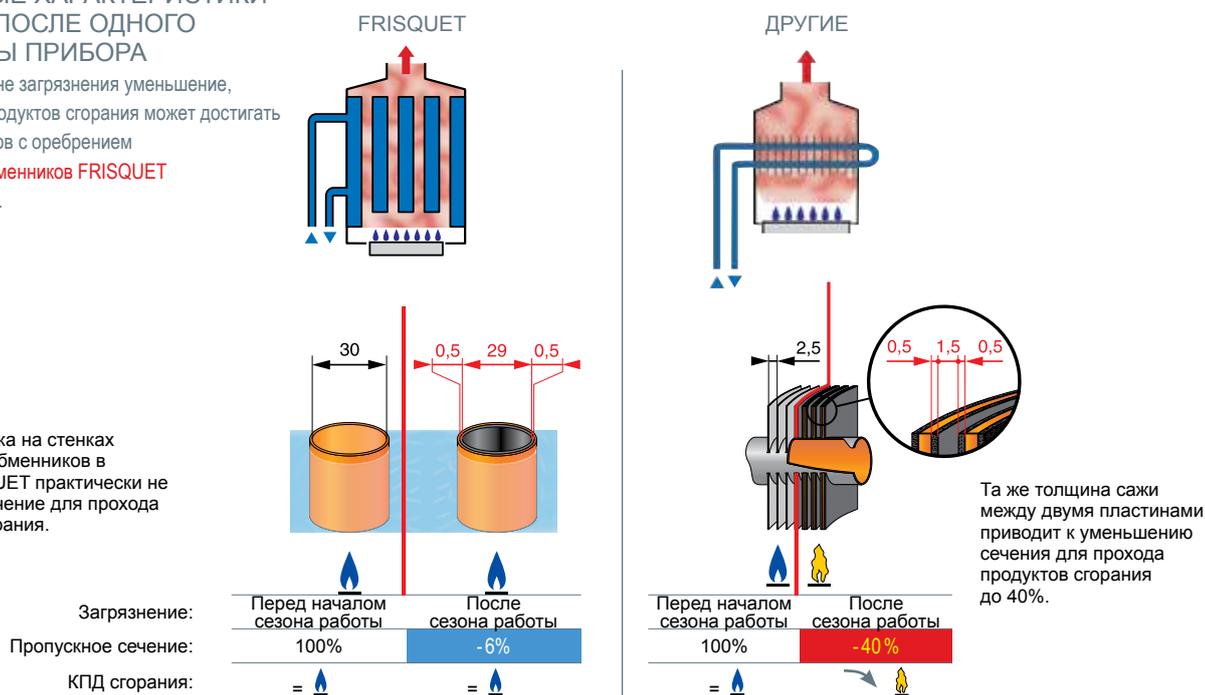
При одинаковой величине загрязнения уменьшение сечения для прохода продуктов сгорания может достигать

- 40% у теплообменников с оребрением

**- только 6% у теплообменников FRISQUET**

(размеры указаны в мм).

Толщина осадка на стенках трубок теплообменников в котлах FRISQUET практически не уменьшает сечение для прохода продуктов сгорания.



# FLATFIRE®

## УНИКАЛЬНАЯ ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА

Благодаря усовершенствованию технологии, горелка FLATFIRE® позволяет нашим котлам серии EVOLUTION достигать очень высоких результатов в отношении экономии энергии и борьбы с загрязнением окружающей среды. С ней не могут сравниться никакие горелки.

### ГОРЕЛКА, РАЗРАБОТАННАЯ КОМПАНИЕЙ FRISQUET

Обычные низкотемпературные котлы оборудованы атмосферной горелкой с предварительным смешением. Эта старая технология основана на работе расположенных рядом небольших горелок, воздух в которые подается с помощью газовых форсунок, ограничивая их производительность. Для наших котлов мы специально разработали поверхностную горелку нового поколения с низким уровнем выбросов NOx. Эта передовая технология позволяет обеспечить отличное качество сгорания.

### ПОВЕРХНОСТНАЯ ГОРЕЛКА FLATFIRE® - ЗАПАТЕНТОВАННОЕ И УНИКАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО.

- Вентилятор горелки, соединенный с блоком регулировки газа, позволяет получить отличную смесь воздуха с газом.
- У распределенного по всей поверхности горелки пламени нет видимого факела: появляется лишь голубой однородный цвет.
- Немедленная полная мощность, обусловленная ее функцией прерывистого действия, позволяет оптимизировать производство горячей воды.

### КАЧЕСТВО СГОРАНИЯ - СУЩЕСТВЕННАЯ ЭКОНОМИЯ ГАЗА.

Строжайший стандарт EN 483 предписывает наличие процентного содержания монооксида углерода (несгоревшие газы) ниже 0,1, а горелка FLATFIRE® позволяет достичь его процентного содержания в размере 0,0032, то есть несгоревших газов в 30 раз меньше, чем предписано стандартом: чем меньше несгоревших газов, тем больше экономия газа.

### + GAS® Gas Active-Safe device®

Для обеспечения безопасной работы оборудования при любом давлении газа.

Это специальное устройство, изготовленное в компании FRISQUET, которое серийно устанавливается на всех наших котлах.

- Наши котлы могут функционировать при давлении подаваемого газа от 11 до 20 мбар.
- Если давление газа ниже 11 мбар, котел переводится в режим ожидания и вновь запускается автоматически при восстановлении нормальных условий. Для пользователей это является гарантией непрерывности функционирования котла.





## ГОРЕЛКА FLATFIRE®

# БЕЗОПАСНА ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И ЭКОЛОГИИ

### НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ШУМА

Полная интеграция вентилятора с низкой скоростью вращения, подводящего свежий воздух в горелку, обеспечивает очень низкий уровень шума.

### ВЫСОКИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Это единственные низкотемпературные котлы, достигающие такого низкого уровня выбросов NOx.

Согласно Европейскому стандарту EN 483 уровень NOx (загрязняющих веществ), выделяемых отопительной техникой, разделен на 5 классов :

- Класс 1: максимально допустимый порог выбросов NOx, т.е. 250 мг/кВт\*ч .
- Класс 5: самый безопасный для окружающей среды с содержанием выбросов 70 мг/кВт\*ч.

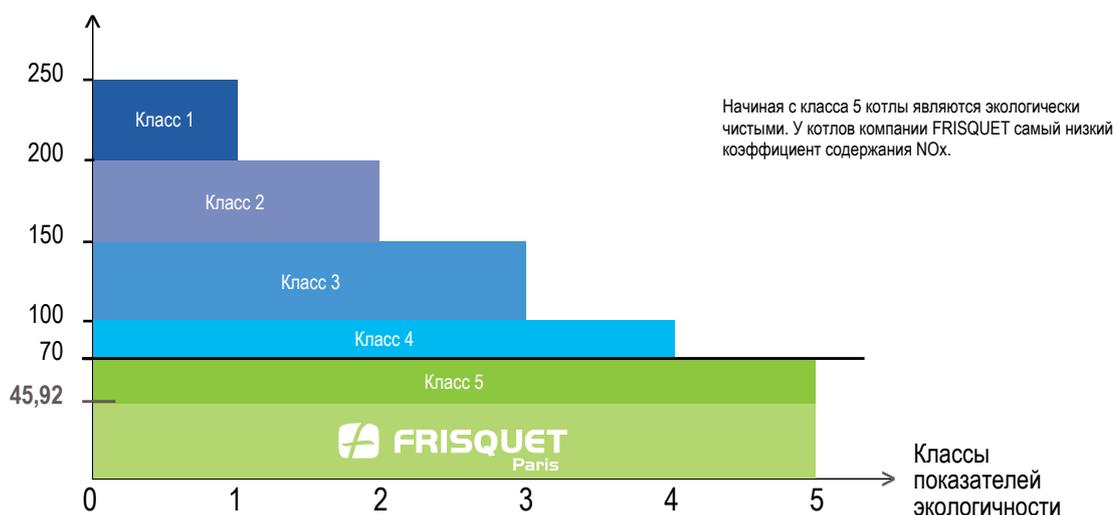
Котлы серии EVOLUTION 25 и 32 кВт относятся к классу 5 с содержанием выбросов от 45,92 мг/кВт\*ч до 58,76 мг/кВт\*ч в зависимости от модели.

Котлы серии EVOLUTION 45 кВт относятся к классу 3: такой показатель обусловлен их большой мощностью. Моноблочная конструкция с низким числом оборотов у вентилятора, подающим воздух на горение, обеспечивает очень низкий уровень шума.

### Эмиссия NOx: классификация согласно европейскому стандарту EN 483

Если в отношении CO<sub>2</sub>, создающего парниковый эффект, в настоящее время предпринимаются многочисленные меры, то **борьба за сокращение выбросов NOx - дело будущего**. Он очень вреден для здоровья (вызывает раздражение слизистой, респираторные заболевания) и воздействует на экосистемы (кислотные дожди).

Уровень выбросов NOx в мг/кВт\*ч



# ECO RADIO SYSTEM Visio®

## УСТРОЙСТВО ОБЩЕГО РЕГУЛИРОВАНИЯ

Способность анализа и простота для комфорта потребителей: все включено.



до  
**25%**  
ЭКОНОМИИ  
ПОТРЕБЛЕНИЯ ГАЗА\*

Автоматика ECO RADIO SYSTEM Visio® адаптируется к вашему образу жизни и к изменениям температуры вашего жилища, происходящие в течение года.

Она располагает уникальными функциями, позволяющими вам забыть о том, как функционирует ваш котел. Ее способность к анализу такова, что она позволяет интегрировать эти многочисленные функции без повышения стоимости оборудования и изменять их в зависимости от требований к предоставлению комфорта.

## ЭРГОНОМИЧНОСТЬ И ДИЗАЙН

**Технология высокой точности и простоты:** особенно мы позаботились о дизайне, в котором удобство сочетается с практичностью.

## МОДУЛЬНАЯ И БЕСПРОВОДНАЯ

Встроенное устройство радиосвязи обеспечивает **простоту беспроводной и предоставляет** возможность управления изменениями параметров отопления. Частота радиосвязи защищена и кодирована (868 МГц), благодаря чему помехи отсутствуют.

## ОПТИМИЗИРОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ КОТЛОМ

Автоматика ECO RADIO SYSTEM Visio® постоянно оказывает воздействие на все составляющие котла для **обеспечения подачи необходимого** для вашего дома количества энергии. Она находится в постоянном контакте с беспроводными комнатными термостатами.

## ТРИ ОСНОВНЫХ РЕЖИМА ЦИФРОВОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ

Оптимальное управление установкой с 3-мя режимами регулирования, серийно интегрированными в котлы:

- только по внутренней температуре
- только по наружной температуре
- по внутренней и наружной температуре совместно

Их достаточно просто **активировать в зависимости от технических характеристик системы.**

## УПРАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИМИ ОТОПИТЕЛЬНЫМИ КОНТУРАМИ

Недифференцированное управление 3-мя отопительными контурами с различной температурой, обладающими собственной системой регулирования, позволяет вам легко настроить конфигурацию установки и привести каждую зону в соответствие с вашими потребностями

\* По сравнению с обычными котлами и при условии, что система оснащена ADEME (Управление по охране окружающей среды и рациональному использованию энергии).



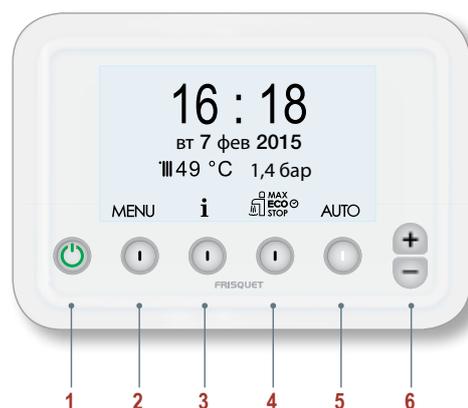
## ECO RADIO SYSTEM VISIO®

### ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Вы забудете, что такое инструкция об эксплуатации! Нужные действия вам подскажут зажигающиеся кнопки, указывающие операцию, которую нужно осуществить: достаточно нажать всего на несколько кнопок для управления функциями. Большой экран способствует читабельности отображаемой информации.

## ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ: ОТЛИЧНАЯ ИНДИКАЦИЯ

Большой дисплей с белой подсветкой позволяет легко ознакомиться спостоянно отображаемой информацией: время, температура в системе отопления, давление теплоносителя, режим работы горелки, информация о горячей воде. Кнопка с указанием осуществляемой операции загорается в помощь вам для управления устройством.



### ПРОСТОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Основные функции, связанные с работой котла и установки, расположены на панели приборов. Для упрощения процесса управления, они доступны непосредственно с панели приборов: достаточно одного нажатия пальцем.

#### 1/ РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ/РАБОТА

#### 2/ МЕНЮ

Для доступа к особым настройкам: отпуск, дата, время, программа ГВС, особая информация.

#### 3/ ИНФОРМАЦИЯ

С помощью кнопки «i» можно ознакомиться с основными характеристиками системы: давление теплоносителя, фактическая температура в зонах нагрева и наружная температура (если установлен наружный датчик).

#### 4/ КНОПКА РЕЖИМА ГВС: ECO, ECO+, MAX, STOP

Для максимальной экономии при производстве горячей воды необходимо перейти в режим ECO+ и настроить ГВС в соответствии с индивидуальными потребностями (см. стр. 23).

#### 5/ АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИЛИ РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ОТОПЛЕНИЕМ

Нет ничего проще, чем отрегулировать настройки котла вручную: настройка осуществляется простым нажатием на кнопки в полной безопасности. Она не влияет на автоматический режим работы котла, если вы возвращаетесь в режим АВТО.

#### 6/ ВЫБОР ПАРАМЕТРОВ

Чтобы установить значение, нажмите на «+» или «-».

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ДЛЯ ВАШЕГО КОМФОРТА

#### • Автоматическое обновление

День недели, дата и время, заданные на котле, автоматически отображаются на комнатных термостатах, запрограммированных на заводе-изготовителе. Таким образом нет необходимости задавать эти параметры на термостатах.

#### • Простое программирование режима работы во время отпуска

Программирование режима работы осуществляется довольно просто - посредством обозначения даты отправления и даты возвращения из отпуска. Котел будет поддерживать установленную пониженную температуру внутри помещения.

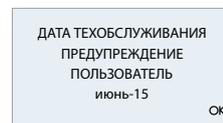
#### • Дата следующего технического обслуживания

Чтобы сохранить высокий КПД котла, предоставляется возможность узнать дату следующего технического обслуживания.

#### • Телефонный контакт

Предназначен для активации на расстоянии только отопления или отопления и производства горячей воды.

#### • Помощь при диагностике неисправностей для квалифицированных специалистов





## **ECO RADIO SYSTEM VISIO®** БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОСТАТ

В зависимости от потребности могут быть активированы от 1-го до 3-х беспроводных термостатов: каждая зона нагрева имеет свой собственный беспроводной термостат. Каждый беспроводной термостат отдельно связан с котлом для обеспечения необходимого комфорта.

## БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОСТАТ

Беспроводной термостат оснащен **большим жидкокристаллическим дисплеем**, немного наклоненным для более комфортного чтения и понимания. Его можно поставить на предметы мебели или установить на настенном кронштейне. У него суперплоский дизайн и он не будет занимать много места в помещении. Беспроводной термостат не требует замены батареек до 3-х лет.



## ДЛЯ ИНДИВИДУАЛИЗАЦИИ КОМФОРТА В КАЖДОЙ ЗОНЕ ПРЕДУСМОТРЕН СОБСТВЕННЫЙ БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОСТАТ

От простой системы с 1-им отопительным контуром до сложной - с несколькими отопительными контурами - для индивидуального комфорта в каждой зоне предусмотрен собственный беспроводной термостат. Он получает **информацию об уровнях комфорта, запрограммированных пользователем**, и контролирует соответствие температуры внутри помещения этим установкам. Информация посылается на котел с помощью радиосвязи без каких-либо помех.

## ПРОСТОТА ПРОГРАММИРОВАНИЯ

Интуитивное управление обеспечивает **простой выбор параметров, упрощенный формой часового циферблата**. На нем в течение суток вы можете установить периоды режима «КОМФОРТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА» и «ПОНИЖЕННАЯ ТЕМПЕРАТУРА» с помощью следующих кнопок:

- кнопка для перехода в установку автоматического режима/дня/ночи/антизамерзания/программирования
- кнопка «Информация» о температуре внутри помещения и наружной температуре при наличии наружного датчика.

**+** День недели, дата и время автоматически обновляются по радиоканалу с котлом.

### Различные функции

- интуитивное управление «по дням» и/или «недельное»
- режим «КОМФОРТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА» ☀
- режим «ПОНИЖЕННАЯ ТЕМПЕРАТУРА» ☾
- режим «АНТИЗАМЕРЗАНИЕ» ❄
- временное изменение текущей программы
- немедленное отображение запрограммированных параметров

### Непосредственная индикация информации

- отчет о нарушении работы котла
- индикатор износа батареек

### Кнопка «Информация»

- текущая температура управляемой зоны нагрева
- наружная температура (если включен наружный датчик)



Внутренний блок с радиопередатчиком находится внутри помещения. А во избежание замены батареек в труднодоступных местах, к нему подведено питание 230 В.

Корпус, в котором находится температурный датчик.

## ДАТЧИК НАРУЖНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Датчик позволяет активировать регулирование температуры внутри помещения в зависимости от наружной температуры. Он связан с котлом отдельно. Наружный датчик необходим: например, для теплого пола.

# ECO RADIO SYSTEM Visio®

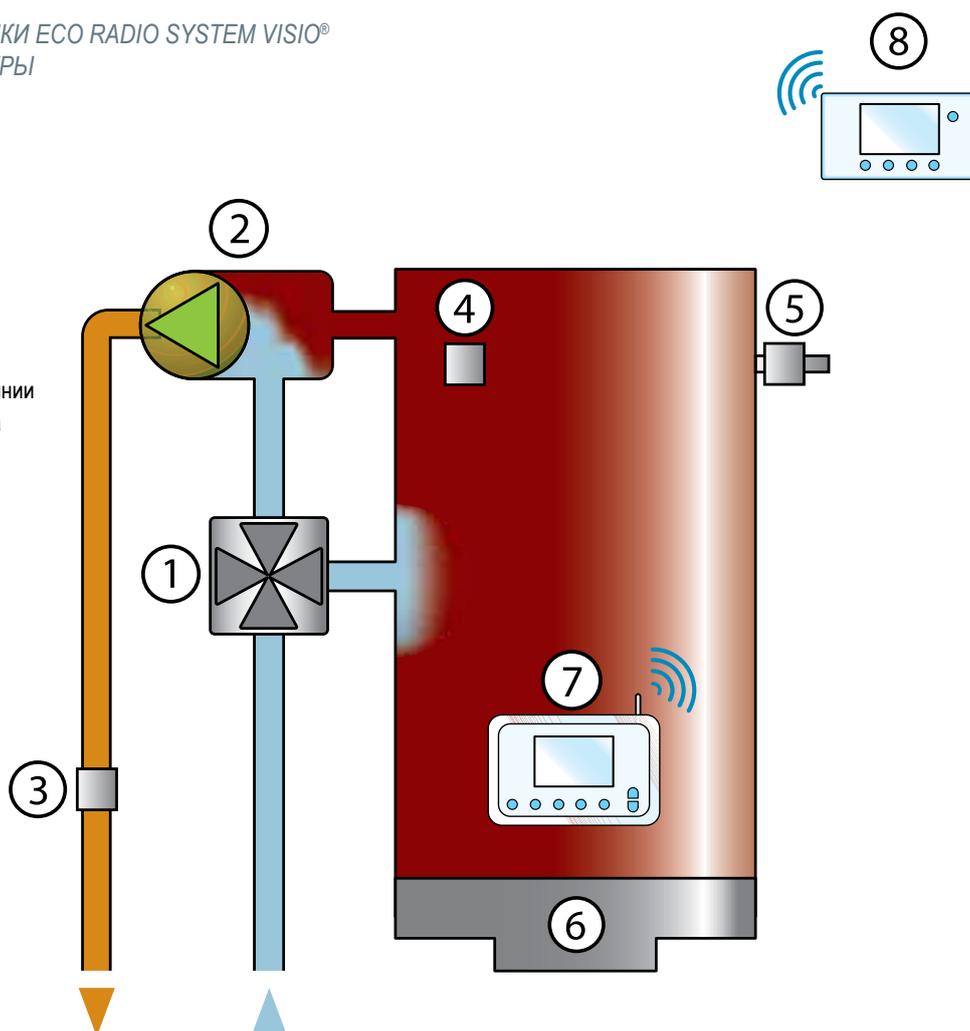
## ТРИ ПРОСТЫХ ЦИФРОВЫХ НАСТРОЙКИ ДЛЯ НЕСЛОЖНОГО УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМОЙ ОТОПЛЕНИЯ

ECO RADIO SYSTEM Visio® располагает в базовой комплектации системой автоматического изменения температур. Она постоянно воздействует на температуру теплообменника, на горелку и 4-ходовой клапан, учитывая особенности каждой зоны обогрева для обеспечения подачи необходимого количества теплоты.

Кроме того, для более точного регулирования отопления ECO RADIO SYSTEM VISIO® располагает **3-мя встроенными цифровыми настройками**, позволяющими оптимально приспособиться к особенностям зон обогрева для обеспечения индивидуального комфорта.

### ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ АВТОМАТИКИ ECO RADIO SYSTEM VISIO® И ДАТЧИКИ КОНТРОЛЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

1. 4-ходовой клапан
2. Циркуляционный насос
3. Температурный датчик на подающей линии
4. Температурный датчик теплообменника
5. Температурный датчик ГВС
6. Горелка FLATFIRE®
7. Панель управления Visio
8. Беспроводной комнатный термостат  
(1 беспроводной термостат серийно поставляется в комплекте с котлом)



## РЕГУЛИРОВАНИЕ ТОЛЬКО ПО КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ

ECO RADIO SYSTEM Visio® имеет систему регулирования по комнатной температуре, действующую на двух уровнях:

- Она измеряет разницу между температурой помещения и запрашиваемой комфортной температурой, а **также постоянно регулирует температуру котла в соответствии с этими значениями.**
- Она анализирует скорость изменения температуры помещения. Это позволяет рассчитать время реакции системы отопления и предпринять необходимые предупредительные меры для достижения **оптимального комфорта без резкого изменения температуры.**

ECO RADIO SYSTEM Visio® сочетает в себе точность и плавность регулирования очень высокого уровня. Такая высокотехнологичная автоматика серийно устанавливается на котлы нашего производства

## ПОГОДОЗАВИСИМОЕ УПРАВЛЕНИЕ БЕЗ УЧЕТА КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

В данном случае учитывается лишь наружная температура, измеряемая наружным датчиком. Это характерно для помещений, где влияние внутренней температуры не существенное (мелкие предприятия, жилые помещения, где внутренняя температура не является определяющей).

## ПОГОДОЗАВИСИМОЕ УПРАВЛЕНИЕ С УЧЕТОМ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Применяется в случаях, когда характеристики помещения обязывают: например, при наличии теплого пола необходимо учитывать наружную температуру.

**АВТОНАСТРОЙКА:** нет необходимости в настройках параметров. Осуществляется **авто-отладка зоны нагрева и устанавливаются самые оптимальные параметры.**

Примечание: Регулирование на основании данных наружной температуры предусмотрено для котлов, оснащенных датчиком наружной температуры FRISQUET: необходимо лишь активировать эту функцию. Эти два типа регулирования могут быть использованы только при наличии датчика наружной температуры FRISQUET.



### **МНОГОЗОНАЛЬНАЯ РЕГУЛИРОВКА**

Все зоны обогрева независимы: они управляются с помощью цифрового регулирования, различного в разных зонах.

# ECO RADIO SYSTEM Visio®

## ОПТИМИЗИРОВАННОЕ МНОГОЗОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ НАГРЕВАТЕЛЬНЫМИ КОНТУРАМИ (ДО 3-Х КОНТУРОВ)

Благодаря автоматике ECO RADIO SYSTEM Visio® наши котлы могут с одинаковой точностью обеспечить нагревание 1-го, 2-х или 3-х контуров различной температуры, независимо от вида системы отопления: теплый пол и/или радиаторы.

### СИСТЕМА РАДИАТОРНОГО ОТОПЛЕНИЯ

Она обладает малой **тепловой инерцией** и поэтому **быстро реагирует на смену котлом** режимов день/ночь. Ее предназначение: стандартная система с температурой от 20 до 85 °С или низкотемпературная система от 20 до 60 °С, которая как «более мягкая» способствует конденсации.

### ТЕПЛЫЙ ПОЛ

Это высокий **комфорт без ощущения** источника теплоты. Большая инерция пола с подогревом отлично сочетается со способностью наших котлов обеспечивать очень низкую температуру нагрева от 20 до 45 °С.

### ТЕПЛЫЙ ПОЛ И РАДИАТОРНОЕ ОТОПЛЕНИЕ

Такое сочетание идеально, чтобы воспользоваться всеми преимуществами теплого пола в жилых комнатах и гибкостью **радиаторного отопления**: например, в спальнях.

## РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Каков бы ни был уровень сложности настроек, важно, чтобы котел и отопительная система смогли обеспечить именно ту температуру нагрева теплоносителя, которая рассчитывается регулирующим устройством.

ECO RADIO SYSTEM Visio® располагает одновременно высококачественной регулировкой и способностью ее полного управления благодаря серийно устанавливаемому 4-ходовому клапану. Совместно с ECO RADIO SYSTEM Visio®, он позволяет изменять мощность котла от **0 до 100%**.

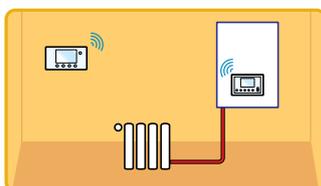


**МЕХАНИЗИРОВАННЫЙ  
4-ХОДОВОЙ КЛАПАН**  
устанавливаемый серийно

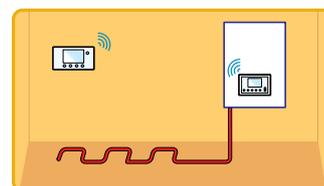
## ОДИН ОТОПИТЕЛЬНЫЙ КОНТУР

Это традиционная система с радиаторами или теплым полом. Он регулируется автоматикой ECO RADIO SYSTEM Visio®, с помощью беспроводного термостата, которым серийно комплектуются наши котлы. Если теплый пол, то не требуется никакого дополнительного гидравлического комплекта: достаточно предусмотреть датчик наружной температуры.

1-контурная система  
отопления радиаторная  
или теплый пол



или





### Модуль H Visio 2-хконтурной или 3-хконтурной системы

Имея малые размеры и возможность размещения в любом месте для системы, состоящей из 2-х или 3-х контуров, модуль H Visio может быть размещен рядом с котлом или в любом другом месте системы.

## 2-ХКОНТУРНАЯ ИЛИ 3-ХКОНТУРНАЯ ОТОПИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

Многоконтурная система необходима при использовании системы отопления с разными температурами теплоносителя.

Благодаря радиосистеме ECO RADIO SYSTEM Visio® обеспечиваются простота и высокая скорость работы новой установки или модернизация прежней. Достаточно активировать настройки на панели приборов котла и применить их к определенному контуру нагрева.

Один из этих контуров запитывается по схеме «1-контурной отопительной системы». Для других контуров возможны два следующих варианта:

### 1 - НАСОСНЫЙ МОДУЛЬ

Полный комплект регулирования дополнительного контура, в который входит циркуляционный насос. ECO RADIO SYSTEM Visio® регулирует этот контур следующим образом: она устанавливает минимально возможную температуру теплообменника, чтобы насос работал непрерывно как можно дольше, а не в режиме ON/OFF как обычно.

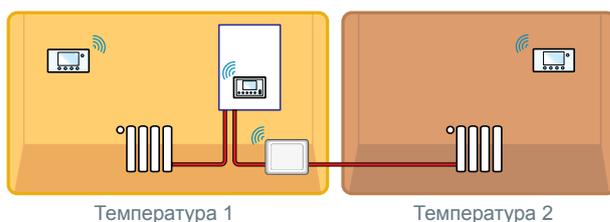
### 2 - МОДУЛЬ H VISIO

Это комплект более высокого уровня регулировки с 4-ходовым клапаном с сервоприводом. Он позволяет постоянно обеспечивать точную температуру нагрева, рассчитанную с помощью цифрового контроллера, встроенного в котел.

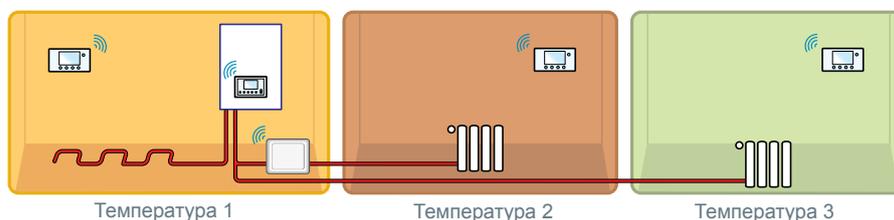
- Между модулем H Visio и котлом осуществляется постоянная радиосвязь для обеспечения минимального потребления энергии, достаточного для теплового баланса, соответствующего вашему комфорту.
- Есть возможность подключить 2 гидравлических модуля для управления 3-мя полностью независимыми контурами отопления.

## МНОГОЗОНАЛЬНАЯ СИСТЕМА С РАЗЛИЧНОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ

Отопительная установка с 2-мя зонами нагрева и модулем H Visio



Отопительная установка с 3-мя зонами нагрева с различными источниками тепла, модулем H Visio и насосным модулем, интегрированным в котел



### ПОДОГРЕВ БАССЕЙНА

Подогрев бассейна регулируется системой ECO RADIO SYSTEM Visio® с помощью многофункционального беспроводного модуля для бассейна.

# ГОРЯЧАЯ ВОДА - ЭТО ВАШ ЕЖЕДНЕВНЫЙ КОМФОРТ

Качественная горячая вода должна подаваться в любой момент без задержек для удовлетворения запросов потребителей, а также санитарного оборудования. Это ежедневный и личный комфорт, который наши котлы могут обеспечить при любых объемах потребления.

## НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНАЯ ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ С ПОМОЩЬЮ ПОЛУАКОПЛЕНИЯ

Горячая вода производится с помощью теплообменника ГВС с тройным подводом энергии, встроенным в первичный теплообменник. Такой теплообменник позволяет обеспечить незамедлительную подачу горячей воды со стабильной температурой без минимального слива и **с повышенным расходом при начале водопотребления на 30% по сравнению** с номинальным расходом.

Этот повышенный расход обеспечивает дополнительный комфорт в течение 1,5 мин (средний период времени для обычного водопотребления). Такая технология позволяет избегать проблем, которые могут возникнуть с отдельно устанавливаемым теплообменником\*.

### Эксклюзивная технология полунакопления

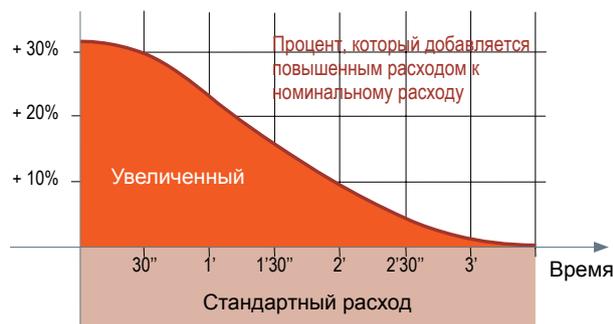
**ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ:** Теплообменник ГВС погружен в первичный теплообменник, в котором вода предварительно подогревается.

**АККУМУЛЯЦИЯ ТЕПЛА:** Теплообменник ГВС использует также приток теплоты от первичного теплообменника. Он позволяет получить очень заметное повышение подачи горячей воды.

**МОЩНОСТЬ ГОРЕЛКИ:** Каждое водопотребление немедленно определяется и вызывает включение горелки на полную мощность. Таким образом обеспечивается постоянная подача горячей воды.

\*Горячая вода, как правило, производится небольшими пластинчатыми теплообменниками или мини-бойлерами объемом от 4 до 6 л. Последние предназначены лишь для восполнения недостатка горячей воды в начале водопотребления без изменения номинального расхода.

### Номинальный расход и увеличенный на 30% расход



Только наши медные теплообменники могут обеспечивать действительно отличное качество воды - лучше, чем нормативные 3\*, установленные стандартом EN 13203.

#### Номинальный расход

25 кВт:	12,5 л/мин
32 кВт:	15,5 л/мин
45 кВт:	19 л/мин

## ГОРЯЧАЯ ВОДА ПРОИЗВОДИТСЯ В ИНТЕГРИРОВАННОМ ИЛИ ОТДЕЛЬНО СТОЯЩЕМ БОЙЛЕРЕ

Обеспечивается высокий комфорт ГВС, так как можно подать горячую воду одновременно в несколько водоразборных точках, **без изменения напора и температуры, в большом количестве** - в наших бойлерах это до 450 л воды при температуре 40 °С в размере 24 л/мин.

**Доступны бойлеры на 80 и 120 л. Они оборудованы теплообменниками с двойной спиралью, изготовленными с большим запасом прочности полностью из нержавеющей стали.**

Эти характеристики необходимы для обеспечения большого количества горячей воды. Как показывает опыт, бойлеры малых объемов (40, 50 и 60 л) быстро достигают пределов своих ресурсов и очень быстро опорожняются.

**Бойлеры и теплообменники компании FRISQUET изготовлены из нержавеющей стали, подлежащей 100% переработке**

За счет применения нержавеющей стали нет необходимости в установке противокоррозийных анодов, необходимых для бойлеров из эмалированной стали.

В одноконтурном варианте исполнения, котлы HYDROMOTRIX и PRESTIGE, соединенные с бойлером UPEC 120, обеспечивают такие же показатели по производству горячей воды. Аналогичная ситуация при повышении потребности в горячей воде; вы можете подключить котел к бойлеру косвенного нагрева, так как это предусмотрено конструкцией наших котлов.



### Все наши котлы

2-контурные или 1-контурные котлы могут быть присоединены к бойлеру косвенного нагрева с помощью 4-ходового клапана, серийно установленного на все наши котлы.

## ВАШ ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЙ И БЕЗОПАСНЫЙ ЕЖЕДНЕВНЫЙ КОМФОРТ

### ФУНКЦИЯ ECO/ECO+/MAX/STOP

ECO - нормальный ежедневный режим работы, ECO+ - режим оптимизации, MAX - интенсивный режим работы, STOP - для остановки функции горячей воды.

### ПРОГРАММА ПОДАЧИ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ ECO+

Для уменьшения расхода энергии возможно отключать функцию горячей воды на те периоды времени, когда в ней нет необходимости (ночью и/или днем, в определенные периоды времени). После выполнения этой программы котел автоматически возвращается в режим работы ECO.

### 4 возможных варианта режима ECO+:

- Ночь 7/7 : отключается каждую ночь
- Ночь 5/7 : отключается каждую ночь, кроме субботы и воскресенья
- Ночь + День 7/7: отключается днем и ночью (по периодам времени)
- Ночь + День 5/7: отключается днем и ночью (по периодам времени), кроме субботы и воскресенья.

### ЗАЩИТА ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ

Все наши настенные котлы для производства горячей воды защищены от риска загрязнения теплоносителем из системы отопления, так как контур производства ГВС и система отопления разделены обратным клапаном.

### БЕЗОПАСНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С НАГРЕВОМ ВОДЫ

Термостатический регулятор, настроенный на заводе, ограничивает температуру горячей воды до 50 °С для обеспечения обязательной безопасной температуры.

### ЗАЩИТА ОТ ЛЕГИОНЕЛЛЫ

Особенность теплообменника FRISQUET заключается в том, что он регулярно доводит горячую воду до температуры, предотвращающей распространение легионеллы.

# КОТЕЛ НЕ ВЫБИРАЮТ СЛУЧАЙНО

Нужно как можно правильнее определить свои потребности в отоплении и горячей воде. Это очень важный фактор, от которого зависит ваш ежедневный комфорт.



## КОТЛЫ СЕРИИ EVOLUTION ДЛЯ ВАШЕГО КОМФОРТА

Три основные модели котлов типа EVOLUTION мощностью 25, 32 и 45 кВт могут обеспечить теплом и горячей водой любые жилые помещения: от маленьких однокомнатных квартир до огромных владений, от простой душевой кабинки до двух ванных комнат одновременно. Вам нужно определить необходимый уровень комфорта: 1-контурный котел, 2-контурный или бойлером.



**HYDROMOTRIX**  
2-контурный или 1-контурный



**HYDROCONFORT**  
со встроенным бойлером



**PRESTIGE**  
2-контурный или 1-контурный

РУКОВОДСТВО ПО ВЫБОРУ УСТАНОВКИ	НАСТЕННЫЕ КОТЛЫ			НАПОЛЬНЫЕ КОТЛЫ			КОМПЛЕКТ КОТЛОВ С ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕМ			
	HYDROMOTRIX EVOLUTION			HYDROCONFORT EVOLUTION	PRESTIGE EVOLUTION		<ul style="list-style-type: none"> <li>• HYDROMOTRIX EVOLUTION + Бойлер UPEC 120</li> <li>• PRESTIGE EVOLUTION + Бойлер UPEC 120 в вертикальном или горизонтальном исполнении</li> </ul>			
	2-контурный или 1-контурный			Со встроенным бойлером	2-контурный или 1-контурный	1-контурный				
Мощность (кВт)	25	32	45	25	25	32	45	25	32	45
Емкость бойлера (л)				80				120	120	120
Потребность в ГВС										
Ванная комната* Кухня	■	■	■	■	■	■		■	■	■
Ванная комната* Душевая - кухня	■	■	■	■	■	■		■	■	■
Ванная комната, комфорт Оборудование с большим расходом воды Кухня	■	■	■	■	■	■		■	■	■
Две ванных комнаты* Кухня	■	■	■	■	■	■		■	■	■
Потребность в отоплении										
Переключение между двумя вариантами мощности	25	32	45	25	25	32	45	25	32	45
Однокомнатная квартира, квартира	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Большая квартира	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Небольшой дом, пристройка	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Большая вилла	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

\* Ванная комната со стандартной ванной 180 л

■ Можно использовать ■ Хорошая изоляция ■ Риск превышения необходимого размера ■ Нельзя использовать

# HYDROMOTRIX EVOLUTION

## 25 - 32 - 45 кВт



## 2-контурный или 1-контурный

Благодаря разной мощности и небольшим габаритам, котлы HYDROMOTRIX EVOLUTION могут устанавливаться как в тесных квартирах, так и на огромных виллах.

- Благодаря серийному оборудованию, встроенному регулировочному устройству, фитингам для дополнительных отопительных контуров, HYDROMOTRIX EVOLUTION подходит для любых типов систем - как старых, так и новых.
- Модифицируемые и расширяемые котлы HYDROMOTRIX EVOLUTION в любой момент могут обслужить дополнительные контуры: например, при увеличении жилой площади. Их конструкция изначально предназначена для удовлетворения самых высоких требований: один, два или три контура с различной температурой.
- Благодаря способности работать при низкой температуре, котлы можно подключить прямо к контуру: например, если теплый пол, то без гидравлического комплекта. Такое преимущество есть только у котлов компании FRISQUET.

**2-контурный вариант:** HYDROMOTRIX EVOLUTION обеспечивает немедленную подачу горячей воды постоянной температуры с номинальным расходом 12,5 л/мин (25 кВт), 15,5 л/мин (32 кВт) и 19 л/мин (45 кВт), а также дополнительный расход в размере 30% в начале водоразбора.

**1-контурный вариант:** модель идентична, но без теплообменника ГВС.



- Естественная тяга 25, 32 и 45 кВт
- Принудительная тяга 25 и 32 кВт
- Официально признаны ЕС низкотемпературными котлами



## Совместимый с бойлером

HYDROMOTRIX EVOLUTION в комплекте с бойлером UPEC 120 обеспечивает превосходную, не имеющую себе равных, подачу горячей воды.

- Для обеспечения более значительной подачи горячей воды HYDROMOTRIX EVOLUTION 2-х контурный или 1-контурный может быть подключен непосредственно к бойлеру 120 л, устанавливаемому слева от котла.
- Наши котлы серийно оборудованы 4-ходовым клапаном, предоставляющим возможность подключения любого другого бойлера, а не только UPEC.
- Управление горячей водой осуществляется с помощью ECO RADIO SYSTEM Visio® со всеми преимуществами, которыми обладает это устройство. Среди них, например, функция ECO/ECO +/MAX/STOP для сочетания комфорта и экономичности (см. стр. 23).

### HYDROMOTRIX + UPEC - высокопроизводительная система

Технические показатели этой системы поистине превосходны\*:

**450 л немедленно + 400 л через 10 мин нагревания.**

Производительность горячей воды системы HYDROMOTRIX 45 кВт + бойлер UPEC тоже очень высокая. Однако из-за больших размеров котла требуется применение гидравлического комплекта.

\*Примеры для подачи 20 л/мин горячей воды 40 °С при поступлении холодной воды 15 °С.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

- Медный теплообменник FRISQUET
- КПД 95%
- Качество горячей воды 3\* согласно стандарту EN 13 203
- Автоматика ECO RADIO SYSTEM Visio® с беспроводным термостатом
- Поверхностная горелка FLATFIRE®
- Низкий уровень выбросов NOx
  - 25 кВт - Принудительная тяга: 45,92 мг/г/кВт\*ч
  - Естественная тяга : 58,76 мг/г/кВт\*ч
  - 32 кВт - Принудительная тяга: 51,47 мг/г/кВт\*ч
  - Естественная тяга : 54,89 мг/г/кВт\*ч
  - 45 кВт - Естественная тяга : 143 мг/г/кВт\*ч (Класс 3)
- Серийно поставляемые фитинги для дополнительного отопительного контура



Доступно в конденсационном исполнении

# HYDROCONFORT EVOLUTION 25 KBT



HYDROCONFORT EVOLUTION - это не просто котел, к которому добавлен бойлер, а целый комплекс, где один элемент рассчитан для другого. Из этого следует, что при очень скромных размерах он обладает великолепной производительностью и скоростью нагрева.

Оснащенный наилучшим оборудованием модельного ряда EVOLUTION и бойлером емкостью 80 л, изготовленным полностью из нержавеющей стали, этот котел удовлетворяет самые высокие требования как к отоплению, так и к производству горячей воды.

HYDROCONFORT EVOLUTION - отличное решение как для использования на предприятиях, так и для удовлетворения ежедневных потребностей семьи, а также в качестве дополнения к сложному оборудованию с очень большим расходом воды.

**Для котлов такой мощности он производит удивительно большое количество горячей воды:**

- большой номинальный расход воды - 20 л/мин
- большой запас горячей воды - 300 л
- очень короткое время нагрева - 8 мин
- функции ECO/ECO+/MAX/STOP

Система отопления, как и горячее водоснабжение, регулируется с помощью ECO RADIO SYSTEM Visio® со всеми предоставляемыми ею преимуществами.



# Со встроенным, из нержавеющей стали, бойлером 80 л



Высокая производительность горячей воды, постоянная и комфортная для всей семьи одновременно, достаточна даже при большей потребности в воде.

**HYDROCONFORT 80**  
Пример доступного объема горячей воды с бойлером 80 л

300 л

немедленно

+

300 л

8 мин спустя

Горячая вода 40 °С, 20 л/мин при поступлении холодной воды 15 °С



- Естественная тяга
- Принудительная тяга
- Официально признаны ЕС низкотемпературными котлами

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

- Медный теплообменник FRISQUET
- КПД 95%
- Качество горячей воды 3\* согласно стандарту EN 13 203
- Автоматика ECO RADIO SYSTEM VISIO® с беспроводным термостатом
- Поверхностная горелка FLATFIRE®
- Низкий уровень выбросов NOx, класс 5
  - Естественная тяга : 58,76 мг/кВт\*ч
  - Принудительная тяга: 45,92 мг/кВт\*ч
- Серийно поставляемые фитинги для дополнительного контура нагрева



Доступно в конденсационном исполнении

# PRESTIGE EVOLUTION

## 25 - 32 - 45 кВт



## 2-контурный или 1-контурный

Наличие медного теплообменника очень выгодно отличает эти котлы от чугунных напольных котлов. В связи с тем, что теплопроводность меди в 10 раз больше теплопроводности чугуна, PRESTIGE EVOLUTION обладает превосходным реагированием и высокой скоростью функционирования.

Напольные котлы PRESTIGE EVOLUTION имеют приблизительно одинаковые с чугунными котлами характеристики по долговечности и прочности. Тем не менее они обладают еще одним очень значительным преимуществом: их теплообменник полностью изготовлен из меди, которая является отличным проводником тепла, обуславливающим их высокий КПД 95%.

PRESTIGE EVOLUTION обладает такими же техническими характеристиками как и HYDROMOTRIX EVOLUTION - напольный вариант.

Оснащенные передовым оборудованием, эти котлы могут усовершенствовать старые системы до более высокого уровня и за минимальную цену. Таким образом обеспечивается экономия энергии и простота установки.

Что касается нового жилья, то котлы PRESTIGE EVOLUTION, обладающие встроенной автоматикой и фитингами для дополнительных отопительных контуров, позволяют удовлетворить самые сложные требования: 1, 2 или 3 отопительных контура.



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

- Медный теплообменник FRISQUET
  - КПД 95%
  - Качество горячей воды 3\* согласно стандарту EN 13 203
  - Автоматика ECO RADIO SYSTEM VISIO® с беспроводным термостатом
  - Поверхностная горелка FLATFIRE®
  - Низкий уровень выбросов NOx
- 25 кВт - Принудительная тяга : 45,92 мг/кВт\*ч  
          - Естественная тяга : 58,76 мг/кВт\*ч
- 32 кВт - Принудительная тяга : 51,47 мг/кВт\*ч  
          - Естественная тяга : 54,89 мг/кВт\*ч
- 45 кВт - Естественная тяга : 143 мг/кВт\*ч  
(Класс 3)
- Серийно поставляемые фитинги для дополнительного контура нагрева

- Естественная и Принудительная тяги 25 и 32 кВт
- Естественная тяга 45 кВт
- Официально признаны ЕС низкотемпературными котлами



**НЕБОЛЬШОЙ ГАБАРИТНЫЙ РАЗМЕР**  
Всего 55,5 см - не шире обычного стула!

## PRESTIGE EVOLUTION 25 и 32 кВт

2-хконтурный или 1-контурный

Котлы с номинальным расходом горячей воды - соответственно 12,5 и 15 л/мин - обеспечивают ежедневную и очень **удобную подачу горячей воды качества 3\*** с возможностью выбора режима работы ECO или MAX в зависимости от требований.

Кроме того, еще одним преимуществом этих котлов является повышенный расход горячей воды в размере 30%, что очень важно для ежедневных частых небольших водоразборов.

## PRESTIGE EVOLUTION 45 кВт

1-контурный

Эта модель отличается от 2-хконтурный лишь отсутствием теплообменника ГВС. Его серийное оборудование, как и у 2-хконтурной модели, может быть модифицировано в зависимости от конкретной системы.



Доступно в конденсационном исполнении

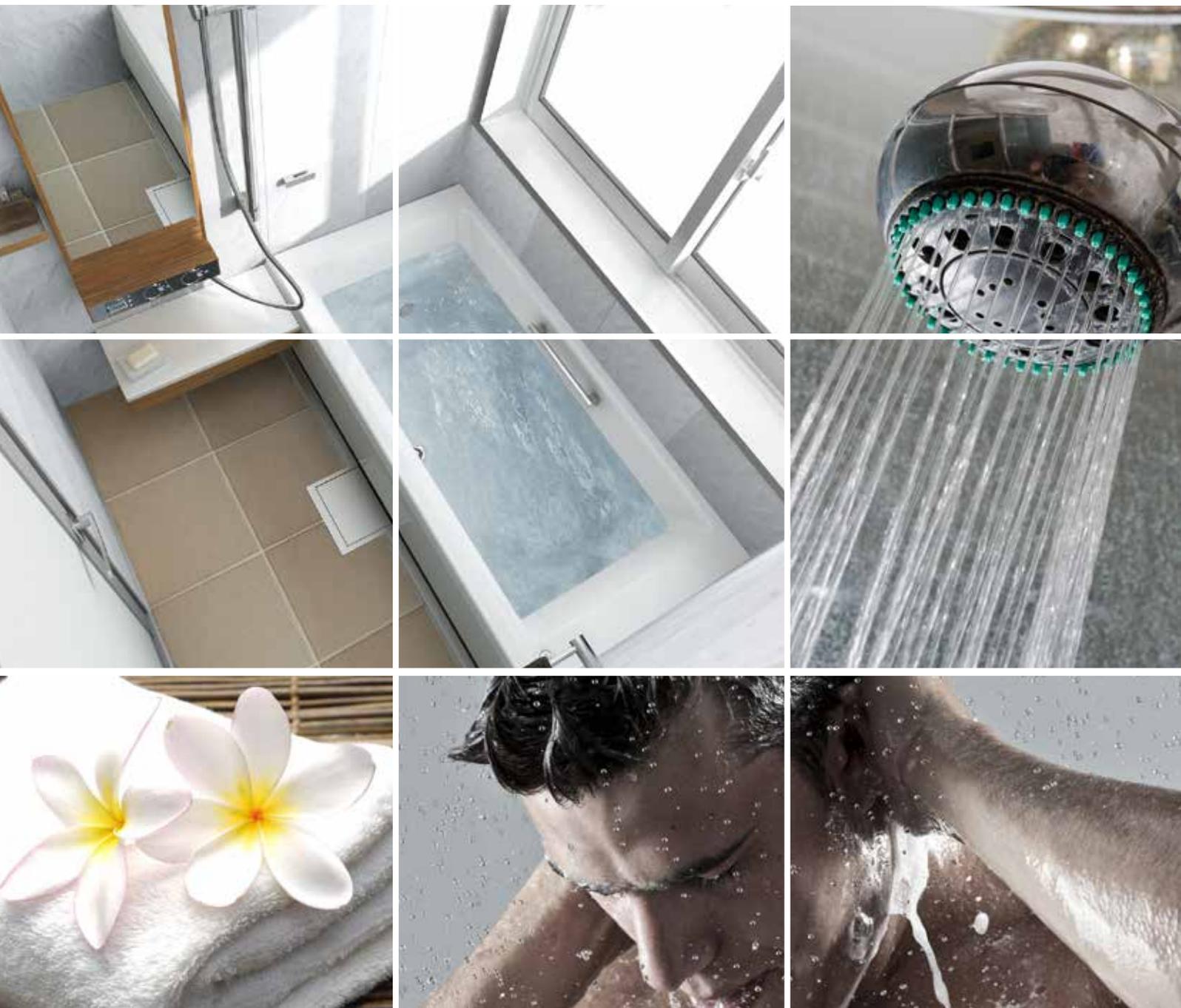
# PRESTIGE EVOLUTION

## 25 - 32 - 45 кВт

С напольным бойлером UPEC 120 л  
из нержавеющей стали



Котлы PRESTIGE EVOLUTION предлагают комплекс технических решений для достижения необходимого результата. Основанные на базовой модели, подлежащей модификации и усовершенствованию, эти котлы прекрасно сочетаются с бойлером UPEC, формируя высокопроизводительную систему, занимающую минимальную площадь.



## БОЙЛЕР UPEC 120 Л ИЗГОТОВЛЕННЫЙ ПОЛНОСТЬЮ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Теплообменник из нержавеющей стали с двойной обмоткой и очень быстрой скоростью нагрева.

Котлы типа PRESTIGE EVOLUTION оснащены полным комплектом серийного оборудования, позволяющего осуществить их подключение непосредственно к бойлеру UPEC 120 л.

2-й циркуляционный насос не устанавливается: циркуляция в бойлере осуществляется с помощью циркуляционного насоса котла. Необходимо подключить к клеммам котла контрольный датчик бойлера UPEC 120.

Регулируемая температура горячей воды 50 °С, устройство предохранения от ожога, а также защита от легионеллы, входят в комплектацию этих котлов.

Кроме того, бойлер UPEC 120 оснащен смотровым люком для контроля котельной накипи, а также сливным краном.

## ГОРЯЧАЯ ВОДА КАЧЕСТВА 3\* И БОЛЕЕ

Это очень качественная вода, объем подачи которой действительно большой.

УНИКАЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ:

- ни с чем не сравнимый объем подачи горячей воды - до 450 л при температуре 40 °С
- большой номинальный расход воды объемом 24 л/мин
- короткое время нагрева - 10 мин\*.
- положения ECO, ECO+, MAX и STOP для обеспечения комфортной подачи воды в зависимости от потребности

\*Согласно одному из самых строгих стандартов EN 625 и EN 13 203, установленное время нагрева бойлера - 20 мин.



**ВЕРТИКАЛЬНАЯ УСТАНОВКА:** высокопроизводительная система для отопления и производства горячей воды при небольших габаритных размерах площади в основании всего лишь 50 см<sup>2</sup>.

**ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ УСТАНОВКА:** гармоничная система, занимающая лишь 1,15 м в ширину, с бойлером, устанавливаемым справа или слева.



**КОМПЛЕКС PRESTIGE  
+ БОЙЛЕР UPEC 120**

- Естественная и Принудительная тяги 25 и 32 кВт
- Естественная тяга 45 кВт
- Официально признаны ЕС низкотемпературными котлами

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Мощность (кВт)	2-хконтурный или 1-контурный	Бойлер (л)	Расход горячей воды (л/мин)	Расход горячей воды (л/мин)	Габаритный размер (мм)			Вес (кг) при загрузке	
						высота	ширина	глубина		
Настенные котлы	HYDROCONFORT	25	80	20	11	953	785	472	173	
	HYDROMOTRIX	25	2-хконтурный или 1-контурный	12,5	11	795	495	437	70	
		32	2-хконтурный или 1-контурный	15,5	12	915	495	447	88	
		45	2-хконтурный или 1-контурный	19	18	967	710	480	123	
HYDROMOTRIX + БОЙЛЕР UPEC	32		120	24	12	915	1015	515		
Напольные котлы	PRESTIGE	25	2-хконтурный или 1-контурный	12,5	18	1035	555	570	95	
		32	2-хконтурный или 1-контурный	15,5	18	1035	555	570	98	
		45	1-контурный	-	-	1090	555	484	102	
	PRESTIGE + Бойлер UPEC120 вертикальная установка	25		120	24	18	1862 1915*	555	570 544*	257
		32								260
		45								264
	PRESTIGE + Бойлер UPEC120 горизонтальная установка	25		120	24	18	1035 1090*	1113	570 544*	257
		32								260
		45								264
Бойлеры	Настенный бойлер UPEC		120	24		915	520	515	161	
	Напольный бойлер UPEC		120	24		1035	555	546	162	

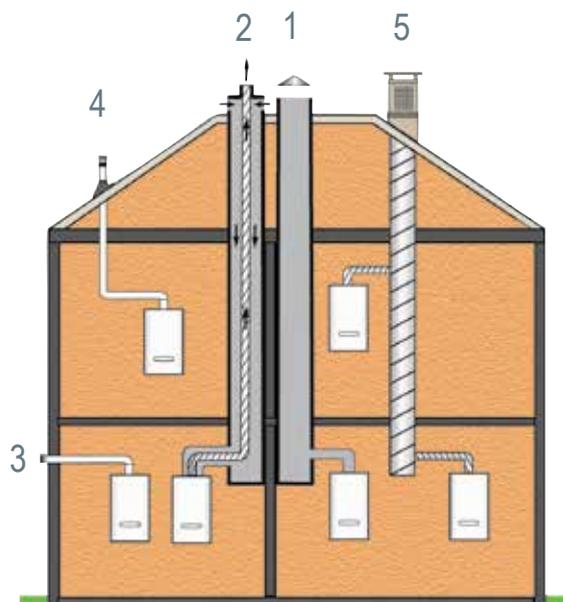
\* для котлов PRESTIGE 45 кВт с бойлером UPEC

## СПЕЦИФИКАЦИЯ СЕРИЙНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Автоматика ECO RADIO SYSTEM Visio® • 1-комнатный беспроводной термостат • Горелка FLATFIRE® • Электронный розжиг • Контроль пламени ионизацией • Блок газовой безопасности с двойным электроклапаном • Электронное устройство защиты от перегрева • Электронное устройство защиты от отсутствия воды • Электронное устройство защиты от замерзания • Расширительный бак\* • Регулирующий клапан отопления • 3-хскоростной циркуляционный насос • Фитинги для дополнительного контура нагрева • Программа защиты от легионеллы • Автоматический термостатический регулятор • Обратный клапан между системами отопления и водоснабжения (на 2-хконтурных и котлах со встроенным бойлером) • Теплоизоляция из минеральной ваты. ме напольных котлов PRESTIGE 45 кВт

## ОТВОД ПРОДУКТОВ СГОРАНИЯ

		25 кВт	32 кВт	45 кВт
<b>1 - Дымоход</b>				
Естественная тяга	B 13 - BS	Ø 125	Ø 139	Ø 180
<b>2 - Дымоход, адаптированный под принудительную тягу</b>				
Длина дымохода с приемным устройством, у которого есть техническое заключение CSTB*	C 33	С забором свежего воздуха из помещения		
		15 м	23 м	< 50 м
		С забором свежего воздуха из дымохода 11 м в конечный элемент		
<b>3 - Принудительный отвод продуктов сгорания - горизонтально</b>				
Коаксиальный дымоход Ø мм	C 13	60/100		
		максимальная длина 4,70 м		
		80/125		
		максимальная длина 11 м		
<b>4 - Принудительный отвод продуктов сгорания - вертикально</b>				
Коаксиальный дымоход Ø мм	C 33	80/125		
		максимальная длина 11 м + конечный элемент		
<b>5 - ЗСЕ</b>				
	C 43	Для коллективного дымохода		



\* Научно-технический центр строительства



## ПРОСТОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Годовые затраты на котлы не ограничиваются только потреблением газа. Вы также должны учесть расходы на их техническое обслуживание. Это один из решающих факторов в выборе котла. Все котлы марки FRISQUET разработаны таким образом, чтобы свести до минимума необходимость технического обслуживания и затраты на него.

### Помощь при вводе установки в эксплуатацию

- Ввод установки в эксплуатацию становится для квалифицированных специалистов проще благодаря интерфейсу автоматики ECO RADIO SYSTEM Visio®, позволяющей осуществить подтверждение этапов настройки.

### Простота технического обслуживания

- У горелки FLATFIRE® моноблочная и отсоединяемая с помощью половины оборота конструкция, что упрощает ее демонтаж и позволяет осуществить проверку и очистку в удобных условиях: например, расположив ее на столе.
- Прямой доступ к теплообменнику, где горелка расположена в нижней части. Трубчатая форма нагревательного элемента с тонкими вертикальными стенками позволяет осуществить **полную очистку всех поверхностей теплообмена**, а также турбуляторы, которые легко отсоединяющихся турбуляторов.

### Одинаковые запасные части

Вне зависимости от модели или мощности у всех наших котлов **много одинаковых деталей**. В связи с этим затраты на техническое обслуживание котлов значительно сокращаются. Большим преимуществом является наличие деталей на складе, а также длительность их срока действия (от 15 до 20 лет), что намного превосходит официальные обязательства производителя.

### Наши детали безопасны

**Нарушение функционирования указывается прописью** на панели приборов котла, а отчет о неисправности посылается на комнатный(ые) беспроводной(ые) термостат(ы).

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА — РЯДОМ

- **Развитая сеть дистрибьюторов**, непосредственно предоставляющих специалистов по установке оборудования
- **Постоянная техническая помощь** для профессиональных организаций, оказываемая нашей службой горячей линии
- **Филиал в Москве**, располагающий торговым и техническим отделами, которые представляют в распоряжение наших дистрибьюторов склад с запасными частями. Большая часть из этих запасных частей используется для проведения ремонтных работ и технического обслуживания наших котлов.
- **Центр профессиональной подготовки** для усовершенствования знаний специалистов по установке оборудования и сотрудников отдела послепродажного обслуживания нашей продукции.

### Представительство компании FRISQUET в Москве

ООО «ФРИСКЕ РУС»  
117105, Российская Федерация, г. Москва  
ул. Нагатинская, д. 1, стр. 1  
Телефон / Факс: +7 (495) 797-61-73  
[www.frisquet-russia.ru](http://www.frisquet-russia.ru)

### Компания FRISQUET во Франции

**Юридический адрес и производственные мощности**  
20 rue Branly ZI-sud  
77109, MEAUX, Cedex  
FRANCE (ФРАНЦИЯ)  
Телефон: +33 (0) 1.60.09.91.00  
Факс : +33 (0) 1.60.25.38.50  
[www.frisquet.fr](http://www.frisquet.fr)

## + ДОЛГОСРОЧНАЯ ГАРАНТИЯ: 5 И 2 ГОДА

Качество котлов позволяет нам предоставить гарантию, срок которой значительно превышает официальные требования: это наша долгосрочная гарантия\*:

- **5 лет** : на теплообменник, горелку, циркуляционный насос и бойлер из нержавеющей стали FRISQUET
- **2 года**: на другие детали

\* Согласно условиям, установленным в договоре о гарантии.



ООО «ФРИСКЕ РУС»  
117105, Российская Федерация, г. Москва  
ул. Нагатинская, д. 1, стр. 1

[www.frisquet-russia.ru](http://www.frisquet-russia.ru)

СЛУЖБА ИНФОРМАЦИИ ДЛЯ КЛИЕНТОВ  
ТЕЛЕФОН / ФАКС: +7 (495) 797-61-73

